JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

BOT PUBLIS BY IMPROVA Tobs LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Impriment.

jurnai on l'imprimerie, le palement de

TELEPHONE 3377

LE MANITOBA SAINT-BORDACE, MARITORS

& CO. CARSLEY

344 rue Main, Winnipeg

(Vis-a-vis la rue Notre-Dame Est.)

Suggestions pour Noel

Vêtements dans le Deuxième Etage

Un nouvel assortiment de blouses de soie-En vert, bleu brun et vin ; aussi en plaid écossais, dans les styles Gordon et CHIBURGIE ET MALADIES DE de largeur de vues au Conseil Royal Stewart. Jolies blouse-tailleurs à boutons dorée. Spé-

Très jolis kimonas.-Dans les nouveaux dessins Paisley et à jolis patrons orientaux. Jolis et à la mode - Fersient de magnifiques cadeaux. Prix, de..... \$2 a \$5

Tabliers de fantaisie -- Un superbe assortiment de jolis tabliers en mousseline et lawn, fait avec de jolies garnitures de

Jolis tabliers de dames avec, ou sans bavettes; une grande Jolis tabliers de dames avec, ou sans bavettes; une grande variété de styles et joliment garnis avec de la dentelle. Prix spéc ial, de......25c à \$1.25



Pour Couvertures

En Tôle et en

Gravois,

Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, ARGENT A PRETER-Placements de fonds prives Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

No 66 avenue Provencher, St-Boniface.

Prix raisonnables.

Tel. 7818

Satisfaction garanti

B. DUGAL, TEL. MAIN 7469. J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598.

Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Pla-Licencié en droit de la Faculté de Paris fond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

Tel 6645

B. de P. 158

239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

Trustee Company

WINNIPEG

Capital \$150,000

President

D. C. CAMERON, (Président de la Rat Portage Lumber.)

Directours

E. J. McMURRAY, Avocat

W. J. BULMAN HUGO ROSS

205 rue Horace,

W. H. CROSS H. CHEVRIER N. T. MACMILAN

JOSEPH BERNIER, M. P. P.

Directeur-Gerant M.J.A.M. DE LA GICLAIS

Notre Compagnie administre les successions, gère les intérêts des mineurs ou autres personnes incapables de voir à leurs propres affaires.

Elle s'occupe des affaires des absents.

Si vous quittez le pays il est infiniment préférable de confier vos intérêts à une Compagnie comme la nôtre qui ne dépend pas de l'activité d'un seul homme, que de les confier à un individu si recommandable soit-il.

V. TICHY

Tailleur pour Dames. Modes de Paris et 608 Buildern' Exchange 8 Bloc du Collège de Londres. Réparations de toutes sortes à des prix raisonnables

No. 81, AVENUE PROVENCERE ST. BUNIFACE

REURES DE CONSULTATIONS

8 & S & E. 1 à 4 p. m. 7 a 8 p. m.

TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de Si

LA PEMME

McGEEVY BLOCK 2584 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG Tel. 7204 CONSULTATIONS: 1 & 5 P. M.

Téléphone résidence 2613.

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE 216 Avenue du Portage (Cots Sud) 4me porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN Telephone 334

H. P. BLACKWOOD JOSEPH BERNIER NOEL BERNIER J. A. BEAUPRE

AVOCATS. (Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

GRYMONPRE NOTAIRE PUBLIC 283 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE Rédaction d'actes en anglais, français et flamand.

Terres à vendre. Prêts hypothecaires. Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8 heures du solr.

Albert Dubuc

Antonin Dubuc

Dubue & Dubue Avocats, Avoués et Notaires

BUREAUX:

ST BONITACE WINNNIPEG 64 Avenue 27 Edifice Canada Provencher Coin Main et Portage Telephone Tel. Main 8696 B. de P.189 B. de P. 481 Placements de capitaux privés.

La SPRINGFIELD De SPRINGFIELD, (Mass.)

Compagnie d'Assurance contre Leclerc.

le Feu G. A. ROCAN, Agent

No. 64, Avenue, Provencher Tel. Main 9317 - St. Boniface

Dr A. H. Rondeau, Médecin et Chirurgien

MALADIES DE LA PEAU Une Spécialité.

CHAMBRES 418-420, BLOC SOMERSET Coin des rues Portage et Donald. Tél. 7944

J. A. HUDON ARCHITECTE

BUREAUX: St. Boniface Winnipeg Tel. Main 8753

-Argent à prêter sur lots de Chœur. villes et sur fermes, taux des plus raisonnables; s'adresser à Messieurs Bernier, Blackwood, Bernier et Beaupré .512 McIntyre Block Winnipeg.

Le College de St-Boniface

et l'Université

Le R. P. Carrière recteur du collège, et M. l'abbé Cherrier | par le Chœur. ont tous deux déclaré, dans des lettres au Free Press, que le collège de Saint-Boniface entendait rester affilié à l'Université. Seul un programme d'étade anti-ca- Chœur. tholique forcerait le collège à se retirer.

Nous espérons, nous aussi, Boily, J. R. Clément et Bd. qu'il y aura assez de justice et Beaudry. pour permettre aux catholiques de continuer à prendre leurs degrés à l'Université.

Choeur de la Cathedrale

PROGRAMME DE CHANT ET MU-SIQUE DEVANT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR LE CHIEUR DE RA CATHÉ-DRALE EE SAINT-BONIFACE Chœur. AUX FÉTES DE NOEL.

MESSE DE MINUIT

Entrée.—Cantique de Noël. (Minuit Chrétiens) de A. Adam Solo et Chœur avec violons et violoncelle obligato. Soliste, J. B. de P. 319 A. Boily. Violonistes: Arthur Beaudry, Edmond Beaudry. Ant. Griveau, Louis Griveau et Jacques Prendergast.

Messe.-Messe en "La" ma-Fr. Schoepf.

Solistes:-1ers Tenors: V. J. Guilbert et C. W. Raymond.

2mes Ténors : A. Potvin et Jos. A. Chabot. 1ères Basses : J. A. Beaupré et

N.L s. Crépault. 2mes Basses: C. C. Bernier et J. H. Clément.

Offertoire -Adeste Fideles de Pierre Gosselin V. Novelle. Solo, Duo, Trio, Quartette et Chœur.

Solistes:-Sopranos: Alex. Pelletier et Jos. Gagnon.

E. Renaud. Ténors: V. J. Guilbert, C. W. Raymond et George Lévêque.

Altos: Roméo Pelletier et J.

Basses: N. Ls. Crépault, J. A. Beaupré et Adr. Potvin. MORCEAUX EXÉCUTÉS PENDANT

LA COMMUNION. Ave Verum, Chs. Gounod, par le Chœur.

Chœur.

Tantum Ergo, H. Hamma, par le Chœur. Gounod, Sextuor, avec violons

obligato. Solistes:-Sopranos: Alex. Pelletier et

Jos, Gagnon. Altos: J. E. Renaud, et Roméo

Pelletier. Ténors: George L'Evêque et Paul Salé.

trina, par le Chœur. Ecce Panis, X.X., par le Chœur.

man, par le Chœur.

Adoro te, An 1625, par le Chœur. Panis Angelicus, M. Haller, par le Chœur.

Ave Sanctum Viaticum, A. M. Krabell, par le Chœur. Bone Pastor, M. Haller, par le Chœur.

BASSE-MESSE. Les Anges dans nos campa-

gnes, R. Oct. Pelletier, par le Noël des Bergers, R. Oct. Pel-

letier, par le Chœur. Duo des Bergers, par J. A. Beaupré et N. Ls. Crépault.

Adeste Fideles, X.X., par le Chœur.

Dans cette Etable, R. Pelletier, par le Chœur.

Dans la nuit étoilée, Gravier, Il est né !, R. Pelletier, par le

VEPRES SOLENNELLES Psaumes, Faux Bourdon, par le

Solistes: C. C. Bernier, Adr. Potvin, J. A. Beaupré, J. A.

Magnificat: Versets impairs, (Chant Grégorien) par le Chœur des Enfants. Versets pairs, en musique, par le Chœur.

SALUT SOLENNEL O Salutaris, B. Kuhne, par le Chœur.

Adeste Fideles, V. Novello. par le Chœur. Alma, Michæl Haydn, par le

Tantum Ergo, Epit. rit. Trevir. par le Chœur.

Adoremus in æternum, J. B.

Molitor, par le Chœur. A l'orgue, M. A. Bétournay. Directeur: M. P. Salé. Président: M. C C. Bernier. Sec.: O. Leclerc.

Feu Mme Guilbault

Les funérailles de feu Mme Médard Guilbault ont eu lieu à la cathédrale, jeudi dernier, au milieu d'un nombreux cortège de parents et d'amis venus pour rendre un dernier hommage à la regrettée défunte.

Les porteurs étaient : M. le maire Bleau, MM. J. Ernest Cyr, Jos. Turenne, Jos. Lecomte, Cléophas Marcoux,

Le deuil était conduit par M. Médard Guilbault, son époux, et ses trois fils : Romuald et Ca- DIA de Saint Boniface; son gendre, M. C. A. Lemieux, chez qui la défunte demeurait depuis dixneuf ans; ses petits-fils, Antonio Béliveau et Victor Guilbault.

Le service funèbre a été chanté par Mgr Dugas, assisté de Château Margaux Messieurs les abbés Béliveau et Pontet Canet Prud'homme.

La maitrise de la cathédrale Supérieur Margaux s'est surpassée, et, avec le con- St. Julien; O Salutaris, Rr. Riga, par le cours des dames, a rendu la mes- Medoc se de Requiem d'une manière Barrique de 225 litres très émouvante.

La famille a reçu de nombreux Le Ciel a visité la Terre, Chs. témoignages de sympathie, tant en offrandes de messes qu'en tri- Byrrh buts floraux. Une foule nom- Mariam breuse n'a cessé de circuler de St. Michel

vant la dépouille mortelle. Les Dames de Ste-Anne, à laquelle la défunte appartenait, était représentée par un corps

nombreux. M. Médard Guilbault et sa fa- Niersteim Basses: N. Ls. Crépault et O. mille offrent leurs remerciements bien sincères aux person-O Bone Jesu, G. P. LaPales- nes qui leur ont témoigné de si vifs sentiments de sympathie :

Révds Sœurs de l'Hôpital, les Adoramus te, Ludwig Hoff- Couvent de Saint-Norbert, Couvent de Sainte-Anne, Couvent de O Esca Viatorum, X,X., par le Saint-Charles, M. Fyfe, curé de Woodridge; Mesdames Mon-Jesu Dulcis, L. Brann, par le champ, Kéroack, P. Neil, C. H. Pacaud, Jos. Mager; M. et Mme Beaudry, Mme Cinq-Mars.

Offrande de messes : le Chœur de Chant de la Cathédrale, M. le Juge Prud'homme, M. le Juge Prendergast, la famille du Sénateur Bernier; MM. Ernest Cyr, J. B. Côté, Victor Mager, Bd-Rémi Poulin, Mme Dr Lambert et fils.

Fleurs: Hon. Sénateur Chevrier; MM. Albert Dubuc, S. M. Jean, M. et Mme Jos. Taylor.

-Logis à louer, 3 chambres avec chambre de bain. Possession immédiate. S'adresser au Manitoba."

REPARATIONS DE MONTRES

Les réparations de montres sont comme toujours l'objet de ma constante attention et la ligne dans laquelle il m'est facile de donner à mes clients satisfaction tant qu'au prix et à la qualité de l'ouvrage, qui ne peut être surpassée ailleurs.

A l'Enseigne de la Montre Electrique

PAUL BERNIER.

Orfevre et Gravour.

60 Ave Provencher - - Saint-Boniface

TRAVERSEE RAPIDE

De New-York au Havre-Paris (France)

Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m. Chicago (Supplémentaire) 24 décembre * Paquebots à deux hélices

Pour informations s'adresser à

ALLOWAY & CHAMPION Représentants spéciaux

ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

362 et 667 Main Street, Winnipeg.

Capital Autorise: \$4,000,000 Capital Verse: \$2,500,000 Fonds de reserve: \$2,300,000 DEPOTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts

en commun par le marı et la femme : t pouvant être retires par l'un ou par

l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peu retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant, St. Boniface.

MAISON FONDEE EN 1880

mille, de Woodridge, et Edouard. RICHARD-BELIVEAU

330 Rue Main, Winnipeg, Man.

Vins Français Reçus Directement

CLARETS St. Estephe

Demi Barrique, 110 litres VINS TONIQUES ET APE-RITIFS

Dubonnet Vermouth Français Vermouth Italien

Rudesheim

Amer Picon VINS DU RHIN Liebfraumilde

SAUTERNES Chateau d'Yquem

Haut Sauternes Sauternes ordinaines BOURGOGNE Chambertin Pommard

Beaune Chablis Nuits Mousseux Chambertin Mousseux Bourgogne Mousseux CHAMPAGNE Veuve Cliquot Sec Veuve Cliquot Brut Veuve Cliquot 1904 Pommery sec et extra sec

Pommery Brut Pommery 1904 G. H. Mumm Sec G. H. Mumm Selected Brut Gold Lock extra sec 1898 De la Vallée extra sec CATALOGUE ENVOYE SUR DEMANDE

NOUS SOUHAITONS A TOUS

orphelines de l'Hospice Taché, Un Joyeux Noel et un Heureux Jour de l'An Convent de Saint-Norbert, Con-

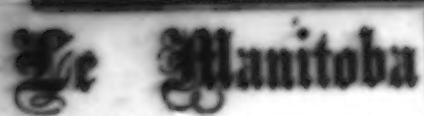
Vu l'encouragement considérable que nous avons reçu durant le cours de l'année, nous tenons à remercier le public en général, et à cet effet nous finirons l'année en vous donnant des preuves tangibles de notre sincérite.

Donc nous offrons ces occasions spéciales de bon marché à partir de Vendredi le mond Béliveau, Jos. Lecomte, C. H. Royal, S. A. D. Bertrand, 23 courant jusqu'au 31 inclusivement

Nous conseillons à nos clients et au public de se rendre de bonne heure, car nous aurons une grande foule durant cette vente extraordinaire.

La Maison Blanche

31-33 avenue Provencher, St. -Boniface



21 Décembre 1910

NOEL

Fâte heureuse pour tous et pour toutes

Nous consacrons tout notre une littérature qui savons, intéressers le lecteur et le reposera des questions plus on moins divertissantes qui forment le fond ordinaire des pages de journaux. On aime ces récits, fantaisistes, taillés en pleine légende, toujours touchants par les souvenirs qu'ils évoquent.

Pour entrer pleinement dans ces fêtes de Noël et du Jour de l'An il faut un peu revenir petits enfants, se refaire une jeunesse de circonstance, mettre de côté les préoccupations journalières de la vie.

Les tout petits attendent des étrennes; les plus grands ont au moins droit à un congé!

Dans toutes nos églises on retrouvera bientôt la Crèche, entourée de givre et de sapins, et on chantera les vieux noëls.

Il) opt në le divin Enfant ! Jones, hauthois, résonnes musettes, Il est no le divin Enfant,

NOEL MILITAIRE

... Comme le capitaine finissait son dessert, la jeune femme se leva, ouvrit un tiroir de bureau, et d'un joli geste, posa auprès de son mari une botte d'allumettes, son étui à cigarettes et le cendrier.

-Voici... Monsieur! -Merci... Madame...

Et, sur la figure triste, un sourire passa, la main se tendit, reconnaissante:

-Merci, chère!... Dire que tu n'oublies jamais rien!

-On tache, monseigneur! -Et on réussit... Que ferais-

je si je ne t'avais pas!... -... Allons! sujet interdit?...

interrompt la jeune femme... Et les noëls des enfants...?

—Ils sont là... Se retournant à demi, le capitaine désigne un paquet dans un coin de la toute petite salle à manger:

-... J'ai choisi...

-Pas si fort!

Sur la pointe des pieds, la maman va jeter un coup d'œil à trois petits lits, serrés côte côte, comme des barques toutes blanches dans la chambre toute noire:

-Aucun danger ils dorment tous à poings fermés!...

Alors, on déballe les jouets sans couper la ficelle, car elle illusions plein le cœur... peut servir encore, et les temps sont durs

-C'est un moteur électrique..?

-Oui... 2fr. 75.

construction ...? Parfait!... 1fr. après les autres, bruyants, joy-50!... Mais, mon cher, tu fais eux, se donnant de solides poides trouvailles!... Et ce jeu de gnées de mains.. - Ca va...?patience?

-Treize sous!... Hein? nos pauvres gosses ..? Ca va les changer avec l'an dernier?

-Ils s'amuseront tout autant -Et puis... il y a toi...

-Oh moi... rien! absolument rien!

-Ça... tout de même?

de violettes.

-Dix centimes!...

-Enfin!... Mais ne sois jamais en peine pour moi!... Tu as jeté, leurs, et qui révèrent même de à pleines mains, tant d'honneur sur mon nom, tant de fierté dans ma vie, que je ne songe plus à rien autre chose...

-J'y pense, moi!... Tiens, je me reproche jusqu'à cette cigarette!...

A ces mots, la femme lui met toute frémissante, ses mains dans les siennes:

-Quand in me dis de pareilles choses, tu me broies le cœur! par la vision, des pas retentis- dis encore! Pourquoi me rends-tu la tâche sent avec une cadence toute miplus lourde ... sais-tu!...

chape de souffrance.

-Alors il faut prier... Econ- dans la nuit;

.? J'entends le premier coup a messe de minuit... Moi, je reste, à cause des petits... Mais toi, tu irae pour noue tous... Va mon grand... tu en as besnin...

Et eile l'embrassa sur la tem comme une mère son enfant.

Quelques instants après, le capitaine était debors.

La nuit, froide et claire, mettait une dentelle de grésil sur les arbres de la petite place de province, et saupondrait de diamants le vert acide des pelouses. C'était le silence partout, à peine troublé, de loin en loin, par les premiers appels des messes

L'officier prit son pas lentement, cherchant à distraire sa pensée. Mais, obstinément, elle revenait à sa souffrance.

Que de changements depuis six mois!...

L'an dernier, à pareille époque, il était le papa fastueux qui revient au logis, chargé de ces riens coûteux qui font battre les mains aux tout petits, et empourprent de joie les joues de la femme qui se sent aimée... il était le brillant capitaine, salué par tous, adoré de ses hommes, son cheval...

Aujourd'hui. il est le pékin, le pédard, le révolté qui refusa au préfet de faire briser par ses Bretons une porte de couvent.... respectueux leur est dû.

Il est le pauvre, surtout,... le sans-le- sous... celui qui semble de confiance qui me sont données. avoir descendu tous les degrés de l'échelle sociale... celui que ses enfants regarderont demain un peu étonnés: "C'est tout ça, le petit Noël ...?"

Mais subitement, il s'arrête .. Où est-il donc!... on dirait... mais oui... voilà bien la caser-

Instinctivement, comme on reprend, sans le chercher, un chemin aimé, il a suivi celui du quartier... Ces lumières qui brillent là, au bout de la route que tu fais ici... creuse... ce ne sont pas les vitraux de l'église!... Mais non!... gardez, colonel!... C'est le mess des officiers.... Et même ce soir, comme il est violemment éclairé!-...

Ah oui!... le réveillon!...

Il y en a qui ont encore le cœur et le moyen de faire le réveillon!...

Il s'avance alors à l'abri d'une haie... regarde la salle...

C'est la première fois qu'il la revoit cette salle depuis sa démission. Elle est bien restée même... Sa place à lui, la voici!. vers la gauche... sous la panoplie... Ce grand carré blanc, c'est une carte d'état-majour apportée par lui, quand il n'avait encore que deux galons sur les manches de son dolman, et des

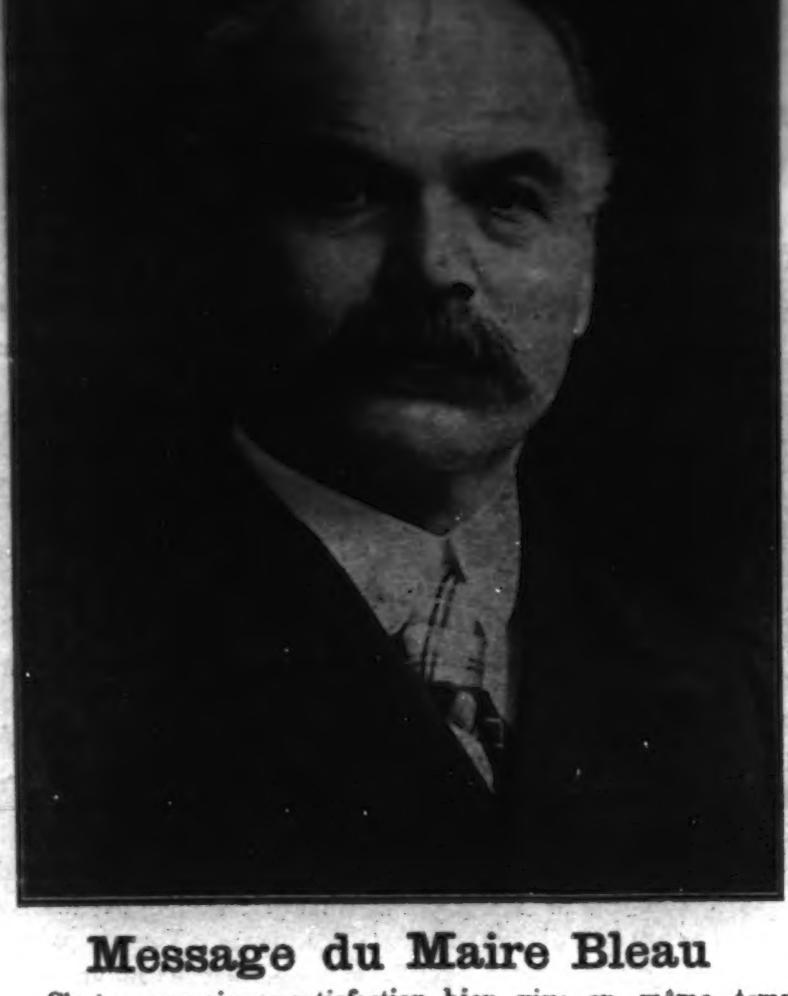
Il s'approche un peu, dans l'ombre, comme un malfaiteur. comme un mendiant qui guette des miettes de bonheur...

-Très bien... Et ceci...? une Les officiers entrent, les uns nel. ment... Fait frisquet, ce soir!...

> core... et encore... Il est si pro- tout!.. che, qu'il entend les cliquetis des sabres et des éperons sur le plancher du mess. Ils sont tous litaire... ses camarades, dont la les lui épargner...

prends un avenir, et le brise comme du verre... qui saisit un homme et l'arrache à tout ce qu'il aime... quelle compensation réserve-tu à ceuz que tu fis monter à ton sanglant autel?

litaire à l'autre bout du chemin parents de Pierrot venaient -Panvre amie!... ces jours de | ... Une ombre grandit, arrive, rentrer des champs; la femme joie pesent sur moi comme une elle aussi toute proche, et subi- trayait les vaches, l'homme rantement, une grosse voix résonne geait ses outils dans la grange et Pierrot, en attendant le sou-emplissait de sa ouate le ciel!



C'est pour moi une satisfaction bien vive en même temps aimant son métier, sa caserne, qu'un devoir de remercier les contribuables de Saint-Boniface du généreux appui qu'ils m'ont donné hier.

On a mis à cette élection, dans tous les quartiers de la ville. un zèle pour lequel j'exprime ici ma reconnaissance profonde. Les dames ont voté en grand nombre; un merci spécial'et très

Je m'efforcerai, comme par le passé, d'être digne des marques entier; ne reconnaissant rien, il

J. A. F. BLEAU.

mon garçon ...?

-Mon garçon! Le capitaine se retourne... Une sorte de petit homme court, me pétillante et claire; et ses trapu, aux larges épaules, à la mains et sa figure ronde étaient moustache tombante surgit de- toutes roses et ses cheveux vant lui...

-Mon colonel!...

nais cette figure-là! ... C'est toi, ments la marmite laissait échap-

-Ce que je fais? Tenez... re-

Et mettant sa pauvre figure en pleine lumière, le capitaine laisse cierges tant et tant qu'on se croi- chonné de neige il tomba les voir des larmes qui coulent sur rait en paradis... Et puis on ses joues... de ces larmes im- chante des cantiques si jolis, si et souriant au chant des anges. pressionnantes d'homme, qui jolis! Et puis il y a l'enfant Jésemblent briser toutes les bar-sus, habillé de belles hardes, oh! rières, et jaillir des profondeurs belles!... et couché sur la paille; même du cœur.

ve que je te dis! toute grande la porte, et pous- Et puis l'âne et la vache, et puis sant le capitaine par les deux les Rois Mages en habits de solépaules, en plein mess:

-Debout, messieurs!...

Il se fit aussitôt un brouhaha c'est joli, la messe de minuit .. les mains se tendirent, on se dans la chapelle blanche! passa le capitaine de bras en bras; il y eut des étreintes terribles... silencieuses, car, - tout voulait pas dormir et restait les arrive-si jamais une casserolle yeux grands ouverts. Il écou- le soulagement rapide des dou-

était là?

-Hurrah... champagne!!... répondirent tous les officiers.

Oui... -Et toi...?-Parfaite- sé, on fit sauter le vin français à mangeait des marrons et il eut la santé du camarade tombé au le cœur plus gros.

Le capitaine va chercher der- là, heureux et scintillants, ceux quand le proscrit remonta dans rière un vase un petit bouquet qu'il a quittés en un jour trois son humble demeure, il y avait fois amer... sa ch re famille mi- tant de joie sur son visage, tant de lumière dans ses clairs yeux plupart ont souffert de ses dou- bleus que, sans rien savoir, sa femme joignit les mains en s'écriant: "Merci, mon Dieu pour O conscience! o honneur! qui le Noel que j'ignore, et que vous lui avez euvoyé!...

PIERRE L'ERMITE

-Dis encore, Suzon, comme Et comme il est là, hypnotisé c'est beau la messe de minuit;

C'était la veille de Noël. Les

-Eh bien, que faites-vous là per, était assis sur son petit escabau, au coin de la grande cheminée en face de sa sœur Suzon

Il tendait ses mains à la fiam--Tiens?... mais oui! je con- bleu. Sur le grand feu de sarqui sentait les choux.

-Dis encore, Suzon, comme c'est beau!

et la sainte Vierge en robe bleue tout en rouge; et puis les ber-Et, d'un même geste, ouvrant gers avec beaucoup de moutons.

L'enfant, couché et bordé, fer-Et dans sa gorge sa voix trem ma les rideaux de la conchette. -Tu verras, dit-elle comme

Pierrot ne répondit pas. Il ne s'endormit point. Il ne tait le va-et-vient de ses parents -Champagne!... cria le colo- dans la cuisine, puis la voix aigue de Suzon, annonçant dans un vieil almanach les "Crimes de la bande d'Orgères" A un

Le capitaine n'y tient plus; il champ de l'honneur... à celui Un peu après, sa mère entra vent en reconnaître quelques- qui restait de la famille quand dans la chambre, entr'ouvit ses fonder au Manitoba un grand uns. Il se glisse plus près... en- même et du régiment malgré rideaux, se pencha sur lui. Mais journal quotidien canadien-franpoint.

Et veis 2 heures du matin, qu'on fermait les portes, puis le dimanche dernier devant l'Aca-

couchette. Il chercha ses hardes dans l'obscurité.

Pierrot sans hésiter, se m en marche. Tout était blanc de neige, la route, les buissons et les arbres des clos. Et la neige tourbillonnait dans l'air.

Pierrot enfonçait dans la neige jusqu'aux chevilles: ses petits sabots s'alourdissaient de neige; la neige poudrait ses cheveux et ses épaules. Mais il ne sentait rien, car il voyait au bout de son voyage, dans une grande lumière d'or, l'enfant Jésus et la Vierge et les rois Mages et les anges, qui ont des étoiles dans leurs mains. Il allait, il al-

lait, comme attiré par la vision. Mais, déjà il marchait moins vite. La neige l'avenglait; elle

Par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Gardiner, Maine. - "J'ai beaucoup minine. Le docteur me dit qu'il me pital pour subir une opération, mais je ne pouvais supporle Composé Végétal guérie, après trois mois d'usage. Mrs. R.F.D. No. 14 Box 29, Gardiner, Me.

Aucune femme ne devrait se soumettre

à une opération chirurgicale, laquelle

veut souvent dire la mort, tant qu'elle

n'a pas donné un raisonnable essai au

Composé, Végétal de Lydia B. Pinkham,

composé exclusivement d'herbes et de trand et Desorcy. Cette médecine pour les femmes, à prouvé depuis trente ans, qu'elle était le tonique le plus merveilleux, et le meilleur rénovateur de l'organisme féminin. Des femmes, demeurant, dans presque toutes les villes et villages des Etats-Unis, sont prêtes à témoigner de la vertue puissante du Composé Végétal de Lydia B. Pinkham. Il guérit les maladies féminines et donne une santé radieuse et exubérante. Si vous êtes malade, pour

aimez faites en l'essai. Mrs. Pinkham à Lynn, Mass, invite toute femme malade à lui écrire pour avoir des conseils. Ils sont gratuits, et toujours d'un grand secours,

votre bien, et celui de ceux que vous

ne savait plus où il était.

Maintenant ses petits pieds pesaient comme du plomb, ses mains, son nez, ses oreilles lui faisaient grand mal; la neige lui entrait dans le cou, et sa blouse et sa chemise étaient toutes mouillées.

Une pierre le fit tomber, un de ses sabots le quitta. Il étaient couleur d'or. Suzon était chercha longtemps de ses mains grave, tricotait un bas de laine lourdes, à genoux dans la neige Et il ne voyait plus l'enfant Jésus, ni la Vierge, ni les rois Mamon pauvre vieux... qu'est-ce per un peu de vapeur blanche ges, ni les anges porteurs d'é-

Il eut peur du silence, peur des arbres voilés de blanc qui -Oh! fit Suzon, il y a des crevaient d'un buisson encapuyeux clos, subitement endormi,

Les voix reprirent:

Il est né le divin Enfant! Au même moment la descente molle et silencieuse des blancs -Tonnerre!... arrive ici! arri- et saint Joseph avec son rabot, flocons recommença. La neige recouvrit le petit corps de ses mousselines lentement épaisses. Et c'est ainsi que Pierrot en-

> la chapelle blanche. JULES LEMAITRE De l'Académie française. W. Kenny 180.

tendit la messe de minuit dans

Ne laissez personne vous en imposer. Obtenez ce que vous demandez-le véritable Emplâ- le docteur Dubuc 245. rre au Menthol "D. & L." est préparé depuis plusieurs années par Davis & Lawrence Co., pour lenrs du dos, maux de tête etc. 87 voix. Obtenez le véritable.

Au College

Et, sans une allusion au pas- moment il lui sembla qu'on SÉANCE DU GROUPE PROVEN-CHER, LE 18 DÉCEMBRE.

Est-il opportun et possible de

il ferma les youx et ne bougea cais? Telle est la grave question que quatre de nos philoso-Enfin il entendit qu'on sortait, phes furent appelés à résoudre démie du Collège. MM. J. B; Alors Pierrot descendit de sa Beaupré, président du groupe, et A. Laurin soutiennent qu'une telle fondation est nécessaire et possible; mais MM. J. Bertrand et E. Désorcy ne l'entendent pas de cette oreille. Pour ce qui est de l'opportunité, la chose est tellement évidente que tous, adversaires comme défenseurs, en

ouviennent. Ce qui n'est par peu dire, car ordinairement or rouve quelque argument, bon mauvais, pour ou contre un sause quelconque

Mais, ce qui n'est pas si évi dent, ni si facile à trancher, c'est quest on monétaire, le moyen de trouver les fonds nécessaires à une telle entreprise.

Vraiment, on nous a calomnié an cours de cette discussion N'a t-on pas dit en effet, que les Canadiens-Français de l'Ouest ne pouvaient pas faire vivre quoi les Canadiens-Français de faveur de la Grande-Bretagne. Ouest seraient-ils plus dépourvus au point de vue de la fortune et du talent, que leurs frères des Etats-Unis, qui comptent leur actif sept grands quoti- te considération... diens outre leurs journaux hebdomadaires? Toujours est-il que les juges se pronononcèrent pour les adversaires de la fondation d'un tel journal: MM. Ber-

nier, les membres du cercle La bué à sa victoire. Vérendrye ont longuement discuté les moyens de maintenir et de resserrer l'union des catholiques de langue française avec ceux de langue anglaise du Ma-

Que de rêves, que de châteaux en Espagne, dans l'imagination des collégiens, à l'approche des forces déclinent et qui sont afvacances de Noel. Le 22 dé faiblis et débiles. \$1,00 la boucembre verra le commencement teille. de la realisation de ces rêves, et le 7 janvier, leur évanouissement. Les élèves partent en Canadian effet le 22 décembre pour aller passer les fêtes de Noël, du Jour de l'An et des Rois dans leurs familles, et y recevoir la bénédiction paternelle à l'occasion de la nouvelle année, comme cela se pratique dans nos bonnes, vieilles familles canadiennes.

COMMUNIQUÉ

Elections Municipales

-	Quartiers.	Bleau. 225	Howden.
8	2	182	28
•	3	294	36
	4-(Norwood)	74	223
	5—	37	254
9		-	

Totals.....N 812 La majorité pour le maire Bleau est de 237.

Nombre total des votes, 1,387

ECHEVINAGE Quartiers 2-T. Pelletier 134, A. Hébert 82.

COMMISSION SCOLAIRE

Quartier 3-Majorité pour

ST-VITAL M. Victor Mager est élu préfet contre M. Pierre Dumas par

Meme les personnes qui generalement sont en bonne santé ont besoin parfois d'une nourriture tonique qualconque. Le Ferrovin cette 'combinaison supérieure de boeuf, de fer et de vin de Xèrès pris lorsque le corps est épuisé par un surcrost de travail ou par un éger froid, prévient une maladie olus sérieuse. Le Ferrovim donne a force aux convalescents et tous ceux qui ont le sang appauvri 31.00 la bouteille."

telles que la Sciatique. Points de coté crampes, Tie, Contraction des muscles Lombago et Manx de tôtes. Ne jetez pas votre argent pour des acheter dee contrefa çons sans valeur offertes par des marchands sans scrupules. Demandez le véritable. Chaque emplâtre coûte 25 cous, renfermé dans des boites hermétiques en métal ; rouleaux d'un mêtre \$1.00. Expédiés contre le montant de la commande. Envoi d'échantillons contre 5 sous. Nous garantissons qu'ils soulageront les douleurs plus rapidement que tout autre

DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal,

Une Delegation

Trois cents agriculteurs de la Saskatchewan et de l'Alberta se sont rendus à Ottawa en délégation auprès de Sir Wilfrid Laurier pour soumettre au premier ministre un certain nombre de demandes, entre autres, la mise en opération du chemin de fer de Bue d'Hudson, la diminution du tarif pour le sucre, le fer, le cuir, le bois et les instruments aratoires et un tarif grand journal quotidien? Pour préférentiel de 50 pour cent en

> Suivant l'usage antique et solennel, le premier-ministre a promis de prendre ces suggestions en sérieuse et bienveillan

Remercie ment

M le docteur Dubuc nous prie de transmettre, par la voie du journal, ses remerciements à tous ceux qui l'ont appuyé dans A la séance de vendredi der- son élection et qui ont contri-

> La force et la vitalité combinées dans le tonique fortifiant Ferrovim, qui est préparé auec du maigre de bœuf, du citrate de fer et du vin espagnol pur de Xérès Rien ne peut être plus efficace pour les femmes et les femmes et les enfents anénimiés, et los personnes agées dont les

Northern Lines Company

Avis est par les présentes donné qu'à la prochaine session le Parlement du Canada demande sera faite d'une ioi incorporaut une compagnie sous le nom de "Canadien Northern Bronch Lines Company," avec les pouvoirs de construire les voies ferrées

(a) De Grosse Ile, Manitoba, vers le nord aux Grands Rapides, avec embranchement à Sturgeon Bay.

(b) De Wassewa, vers l'ouest et le nord a du aux environs de Etherbert. (c) De Yorkton vers le nord à ou aux environs de Hudson Bay Junction. (d) De Craven vers le nord Bst, à ou

aux environs de Hudson Bay Junction. (e) De Craven, vers l'est pour rejoindre mbranchement Ros-burn du chemin de fer Canadiea Nord, à l'Est de Yorkton, (f) De Craven, vers le Nord en passant à ou près de Humboldt à ou aux environs de Prince Albert.

(g) De la ligne sus-mentionnée (d) vers Ou at a un point entre Davidson et Ay-(h) D'un point entre Brancepeth et Kinistino, vers le Nord Est à ou aux envi-

rons de Pas Miesion. (i) le la ligne (1) dans le ou près du township 40, Rang 7-w-29 meridien, vers l'O est à ou aux environs de Lac Jack Fish, au nord ouest de North Battleford. (i) De ou des environs de Muose IJa vers le Nord Ouest pour rejoindre la new,

V. greville-Cargary du Chemin de fer Canadien Nord entre Camrose et Stettler. (k) De la frontière int rnationale près du Rang 7 W-4° méridien, vers le Nord et vers l'Est à un point pres de ou à l'Ouest Quartier 5-J. T. Later 112, de Battleford.

le Nord Est à la ligne Saskatoon-Calgary du Chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de l à 4 W-4° meridien (m) De la tigne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou rès des Rangs de l à 4 W- 4° méridien viá Cardston à ou aux environs de Pincher (n) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord dans les ou près des Rangs de l à 4 W-4° mé idien, vers le Nord Ouest vià Taber à une jonc-

tion sur la ligne (1) (o) De la ligne Maryfield-Lethbridge du chemin de fer Canadien Nord entre les Range I et 10 W.4º merid en, vers le Nord Ouest à un point dans les ou avx environ des Townships de 20 à 23 Hang 6 W-6°s

(p) De Lloydmisn ter, vers le Nord Quest et vers l'Ouest à Bruderheim. (q) De la voie ferrée Edmonton Lac des Bsc aves, au nord de Morinville à un point dans le ou près dn Tp. 56, Rang 8 W-50

(r) De ou des environs de Fort Pitt, vers le Nord Ouest à la Rivière Athabasca. Avec le pouvoir d'acquerir des vaisseaux et d'étabur des lignes de navigation, d'acquérir de-quais, des élévateurs et autres tacilité de transport, d'exploiter et de se servir de a force motrice électrique ou autre, et de disposer du surp us de cette force, de con t uire et d'exploit r des ignes téle, honiques ou telégraphiques et de collecter des droits pour l'usage des dites lignes, aussi de determiner la nature et le montant des obligations qui doivent être émises en vertu de ces lignes autorisées et la manière d'émettre telles obligations, aus-i le pouvor de se fusionner avec; d'autres compagnies, de partager les pouvoirs, les actions et les obligations de toute compagnie, aussi le pouvoir d'acquerir par construction ou autrement des hotels, des restaurants et des parcs, et d'emettre des obligations snr les propriétés de la Compagnie autrez que ses voies ferrées; en sus de tous pouvoirs ordinaires et coutu-

GERARD RUEL Solliciteur pour les réquérants Daté à Toronto, ce 10ème jour de Nov. 1910

CONVIENT A TOUS LES AGES. Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT et autres affections de la Gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris des les premiers symptômes, il détruit le germe de la CONSOMPTION. La vente sans cesse croisante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart de siècle justifie la confiance du public dans ce remède populaire.

25c la boutellle

Tot qui pertes un front l'organi de tes

En les doigts pe pissons :

Enfermo-tai avec toi-adme à triple tour : On toen, les yeux re-es dans la bequir du

Marche la Mic hagie.

Car ut la poesio habite l'humble toit, Est- est ia, ruti ante, sun buiscoco de la

Dans ce que ton pos îrbie ou que tan emur

Partout autour de tei !

Marche à travers la vie. Elle est helle citie and vante Ciende toutes ses fleurs et retiens tous ses

chants. E ie t'offre a a bois, ses jurdins et ses

> champs, Pour que to les devastes.

Il faut aim-r la vie avec un own puitiant Comme le vent du large aime la so itude, Pour en être, parmi l'obscure multitude, L harmonieux pessant.

Sis bon, car la bon'e qui t'inapire t'élève! Sois sincere en top geste, en ton rire, en

Sois sincere en toi-même afin d'entendr

L'intime voix du rève...

Et puis, dis-nous ton âme avec sincérité, Fais en charter pour nous la doulourense

Car l'homme en toi se dresse entier, pour fouts l'humanite !

HELENE SEGUIN.

Carnet Mondain

Mesdemoiselles Prud'homme Et du Meilleur Pain ont donné dimanche, entre quatre et six heures, un thé tres élégant où un nombreux cercle d'amis a salué mademoiselle Prendergast qui se mariera, le 10 janvier prochain, à M. le doc- Western Canada Flour Mills Co. teur Bourgouin, de Montréal.

Chez Nous Autourde Nous !

-Merry Christmas to you all!

-Au Walker toujours du V audeville distingué.

-On demande un apprenti imprimeur. S'adresser au Manitoba.

- Nos marchands se déclarent satisfaits des ventes de Noël et des Fêtes.

-La maîtrise de la cathédrale nous donnera une musique très élaborée à la messe de minuit.

-La votation, mardi, s'est passee sans incident autre que beaucoup d'activité dans les

-La Malanes Concert Band donne en se moment des concerts gratis à tous, les dimanches, au Walker.

-Messieurs Porte & Markle ont donné un joli cachet en or pour les courses du Club de raquette le Voyageur.

-Madame Renaud, No. 336 Rue Langevin, annonce au public qu'eile prendra des engagements comme garde malade.

-La Cusson Lumber Co publie un très joli calendrier 1911. C'est une scène de camp sauvage sur le bord de l'eau Nos compliments.

appartenant à M. Clovis Desga- chercher un. gué, de l'hotel St-George. Récompense à qui ramènera ce chien au propriétaire.

bault et Cie., du bois de chauffage de première qualité: épinette, tremble et cyprès, en gros die Musicale "The Genius" par et en détail. Téléphone 604.

- Noubliez pas le Basket Social de la paroisse du Sacré Cœur, lundi prochain' au profit des écoles. Les amis de Saint-Boniface sont spécialement invités

dent au Manitoba. Here is one to plet de M. et Mme Muller. you, old friend!

Mgr Dugas et M. l'abbé Bella- toutes sortes: chapelets en or maire Bleau. On fit de jolis et voir et vous convaincrez Chef Ranger appuyé par le Frè- pathies.



POUR VOTRE BONNE AMIE VOTRE SCEUR OU VOTRE FEMME

Que pourrait-il y avoir de plus agréable pour Noël ou pour le Jour de l'An, qu'un bon choix de parfums ou de chocolats? Pour les enfants, nous avons des poupées, des jeux ou des boubons.

Pharmacien-Opticien

84 Ave Prevencher, St. Boniface

Il n'y a pas de farine qui puisse plus satisfaire ceux

qui s'en servent que la

La principale raison est qu'elle Fait plus de Pain

Quand vous vous servez de la farine Purity. vous faites un plns gros pain, plus de pain avec un me, et le pain a un meilleur goût. Il est plus nourrissant. Achetez-

Winnipeg, Man.

C. P. WALKER, GÉRANT

VENDREDI ET SAMEDI Maxime Elliott

dans la comédie THE INFERIOR SEX Prix du Soir : \$2.00 à 50c.

SEMAINE DU 26 DEC. Comédie par Margaret Mayo

Baby Mine" Soirs-\$1.50 à 50c. Matinées-\$1.00 à 25c.

VAUDEVILL SEMAINE DU 19 DEC

CAPTAIN TIEBOR Faisant jouor des Phoques LES QUATRE HENERY Danceurs

HARPER-SMITH TRIO EMILE HOCH & CIE SYDNEY GRANT

ZAY HOLLAND, Violoniste LES TROIS TOSCARY Acrobates

gais discours, puis on donna aux visiteurs une exhibition des jeux de salle du club.

-Pour les fêtes de Noël et du Jour de l'An, La Maison Blanche donnera à sa nombreuse clientèle un joli cadeau con- que tout est meilleur marché sistant en un calendrier artisti- que partout ailleurs. -Perdu, un chien Irish terrier que. Venez de bonne heure en

-Au Théâtre Winnipeg vendredi et samedi Melle Elliot dans la grande comédie "The. -A vendre par MM. Guil- Inferior Sex" Scène sur la mer dans un yacht. Dans la semaine du Jour de l'An Comé-Henry Woodruff.

-Tout le public sympathise vivement avec M. et Mme Victor Muller dans le terrible accident qui leur est arrivé dimanche. Un espère sauver les deux malades. Tomber, rouler, d'un -M. Pelletier est entré hier pont avec cheval et voiture et dans la 24ème année de son descendre pêle-mêle une côte mandat au conseil de ville en est une aventure qui aurait pu qualité de conseiller et d'éche- coûter des vies. Toute la ville vin C'est peut-être sans précé- espère en le rétablissement com-

-Etrennes, étrennes-Vous -Jeudi soir, le club Le Voy- trouverez aux librairies Kéroack ageur a fait une sortie magnifi- Coin des rues Main et Water, que. Environ trente raquetteurs | Winnipeg, et 52 rue l'umoulin, en costume, se rendirent sur la St.Boniface, un magnifique as-Seine où un thé de bouf fut ser- sortiment de cartes françaises et vi, autour d'un grand feu. Au anglaises de Noël et du jour de retour à la salle Leclerc, on recut l'An; aussi objets religieux de vance, qui dinèrent à côté du jouets, poupées ravissantes de adoptée: vice-président Dussault et du 2 cts à 3 piastres. Venez nous

Statement of Receipts and Expenditures from January 1st 1910, to October 31st 1910

RECEIPTS

Balance in Bank 1st	
1910	43
Taxm collected 4,000	85
Miscellaneous orline-	
tioms 866	93
Redemption 378	62
Aid from Provincial	
Government 341	85
Bill payable, Eastern	
Townships Bank 2,500	(0)
Bill cayable, Madame	
Prud'homme 2,000	00

EXPENDITURES 84,409 51 Paid to the achools. Interest 418 90

Noxious weeds..... Printing, Postage Stamps and Staiotionery 105 00 Wolf Bounty 782 55 Migcellaneous expenses Roads and Bridges ... 5,999 64 Se Adolphe Ferry... 223 50 St-Norbert Ferry 161 19 Ste. Agathe Bridge . .

Officers sainties, Sec. -Treasurer, assessment and Health Well boring machines Redemption Balance in Bank, 31st

15,494 68 15,494 68 TRIAL BALANCE

824 21

689 77

8,000 00

Assets Liabilities Balance in Bank, 31st Oct. 1910. \$ 1,188 00 21,530 60 Due for Boring 355 65 Wella id for construction of bridges,

Government.... 1,966 33 Aid for construction of bridges and for improvements in roads, Mun. of DeSala-523 82

Well machine. Ferries material, boats, cables, &c. 1,200 00 Material to work in Roads, plows, 150 00 scrapers, etc.... Pile driver. 150 00

J. B. Lauzon, Bill Payable..... Madame Allaire, Bill Payable . . . Madame Prud hom-Bill Payable ... Eastern Townships Bank, Bill Paya-

Kingswood

Municipal Com'ner.

Miscellaneous ac'nts

Drainage Commis-1,129 21 2,550 00 Bridges Contractor Union Point school 1,110 00 Ste. Agathe 324 00 Cartier 366 88 Ste. Claire St. François de Sal-1,062 66 les School. 1,650 00 St. Norbert School St. Avila 440 00 440 00 St. Germain 422 02 Vermette 207 36 Campeau 475 00 360 00 Laramée 480 00 262 97 St. Antoine

> 1,085 07 \$27,864.40 \$27,864.45

416 80

221 10

151 85

380 05

Certifié correct TREFFLE LANDRY, Greffier.

AVIS

Avis est par les présentes donné; qu'une demande sera taite au Pariement du Canada, à sa prochaine Session, par le "tanadian Western Railway Company, Incorporee par le "Chapitre 69, Statuts du Canada" 1909 d'un acte:

lo Stendant le temps pour la construcion et l'achèvement des lignes de la Com 20. Amendant la section I de l'acte d'Incorporation en y substituant les nous autr s personnes comme D.rect-urs Pro-

30. Pe mettant à la dite Compagnie de pass r des contrats avec d'autres Compagnies, «t aussi pour d'autres fins.

Hough, Campbell & Ferguson, Winnipeg

Avocats de la Compagnie réquérante

temps la construction de nouveaux édifices pour le gouvernement et la Chambre des députés

-la soirée française du Winnipeg Theatre, lundi, a été excellente. Nos félicitations toutes particulières à M. L. R. Brun, qui a été véritablement l'organisateur de ce coup de théâtre, et qui l'a bien réussi.

-Voici un joli exemple du respect qu'on doit avoir pour les arbres. M. J. A. Senécal se construit actuellement une magnifique maison sur la rue du Collège. Il a modifié les plans de cette maison de manière à résolu: laisser debout un chêne superbe qui fera, du reste, un riche ornement de façade. A Montréal, on voit des arbres à droite et à gauche sur les trottoirs en ciment.

Condoleances

A une assemblée régulière de la Cour Taché No. 252 de l'Ordre des Forestiers Catholique la résolution suivante a été

Reconstituer les Forces des Hommes affaiblis, voilà le But des

POUR LES HOMMES

Les Pilules Morc s'adressent à ! toutes les affections qui sont l'ap_nage de l'homme, et leur triomphe est surtout dans les maladies rebelles à tout traitement; elles ne se hornent pas à exciter les forces, elles arrachent! et détruisent les germes de la maladie.

Les Pilules Moro sont un réparateur du sang, un restaurateur de l'estomac et de la nutrition, et leur emploi peut être indéfini-Lient continué, sans aucun danger et avec le plus grand succès, par les hommes faibles ou malades.

Les Pilules Moro s'assimilent aisément, sont tolérées par les 2 rue Luniel, Valleysield, Qué. malades les plus difficiles, et, sous leur influence, on voit le rapide développement des forces, la disparition des maladies sieurs médecins m'avaient longtemps traité sans me faire de et l'accroissement de la santé générale.

tous les remèdes qui m'étaient enseignés sans non plus me sen-Etes-vous affaiblis, nerveux, malades et débilités? Votre vi- travailler, je n'en avais plus la gueur est-elle épuisée? Votre force. Un de mes compagnons courage et votre ambition som-Moro comme remède infaillible meillent-ils?

pour me redonner des forces, mei refaire du sang et ramener ma-Etes-vous de ces jeunes gens santé. Je suivis ce conseil et vieux avant l'age? presqu'aussitôt je m'aperçus que

ces pilules étaient en effet mer-Avez-vous des douleurs dans veilleuses. C'est le seul remêde' le dos et dans les membres? qui m'ait redonné la santé. Il

Les Pilules Moro, voilà pour m'a fait à lui seul plus de bien que toutes les prescrip ions des vous la guérison; elles n'ont ja- médecins qui m'avaient auparamais échoué et elles donnent des vant soigné." résultats rapides et durables. 2,000 00 Prenez-les sans retard.

FRANÇOIS LEBŒUF, 2 rue Laniel, Valleyfield, Qué.

M. FRS. LEBGEUF,

"Je m'étais ruiné par le travail

et j'avais tous les membres com-

me paralysés et insensibles. Plu-

tien et moi-même j'employais

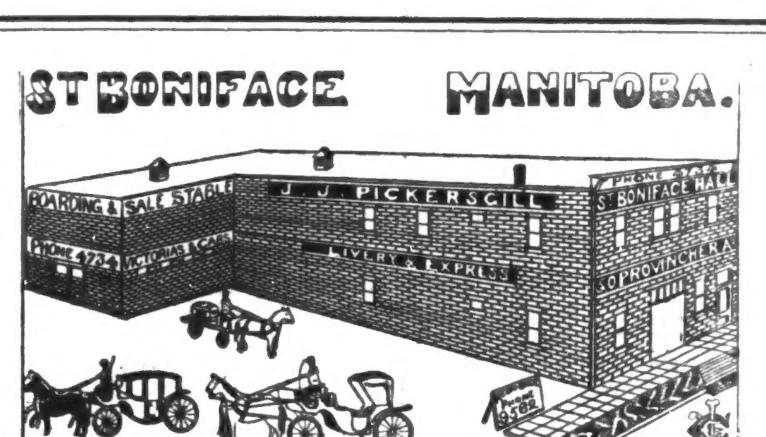
tir micux. Je ne pouvais plus

m'enseigna un jeur les Pilules

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des 2.500 00 | consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du ma'in à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



Antonio Lanthier



MANCHONNIER

-On annonce pour le prin- FOURRURES DE TOUS GENRES, SUR COMMANDE Coin des rues Hamel et St-J.-Baptiste Fourrures Reparees et Remodelees

> Manteaux en rat musqué naturel, 52 pouces de long. \$80.00 Capots en drap doublés en rat musqué pour hommes\$34.50 Capots en chat sauvage\$65 00 Collets et casques rat teint — German Otter.....\$2.50 Set en Coney-Bavarian Lynx......\$1.50 Collets et casques en Coney-Bavarian Nutria.....\$1 50

Ouvert tous les Soirs. 207 RUE HORACE

Norwood. SAINT-BONIFACE Telephone Main 7258

re Télesphore Pelletier qu'il soit

1er Que la Cour Taché No 252 la presse.

de l'Ordre des Forestiers Catholique a appris avec regret la mort de Madame Médard Guilbault, vénérable mère des Frères Edouard et Romuald Guilbault et belle-mère des Frères H. Béliveau Député Haut Chef Ran-

Chef Ranger. 2èm La Cour envoie aux Frères éprouvés et à leur famille Proposé par le Frère Ancien l'expression de ses sincères sym-

ger et de C. A. Lemieux Vice

3ièm Que copie de la présente leur soit transmise ainsi qu'à

La grais e de l'ours du Canada fait surement croitre les cheveux. Voilà la raison pour laquelle la Bearine, la pommade qui la contient fait croître les cheveux. 50 sous le pot-

Librairies Keroack

82 RUE DUMOULIN. ST. BONIFACE.

COIN des RUBS MAIN et WATER WILLIAMS.

TELEPHONE 8140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assertiment de livre. de ciases, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, Seurs artificielles, breazes d'églises, etc., etc., à très bas prix, àcause de l'importation directe.

Le meilleur chaix de Cartes Posteles Illustrées.

Remise spéciale aux communantés religieuses, communatreset instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez . . .

THE E. B. EDDY CO. LTD., HULL, CANADA.

La J. H. Bonin, Co., Ltd.

Venez nous rendre une visite et vous constaterez que notre magasin contient le plus beau stock d'epiceries.

Tel. Main 5746 SAINT-BON1FACE.

96 Bloc du College MANITOBA

Coin des mes Dumoulin et St. Joseph SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870. CLOVIS DEGAGNE, Prop.

O. ROY Proprietaire

Le mi illeur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuis ne parfaite et un service irre-

\$1.50 par jour

prochable.

hone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg OMNIBUS GRATUIT A TOUS LES TRAINS ENTREPRISE GÉNÉRALE DU TRA-VAIL DU BOIS

Octave Godefroid MENUISIER-EBENISTE

Travaux à entreprise et à façon.-Rac. comodage de tout de qui concerne la me_ nuiserie et l'ame blement. Repolissage

FUMEZ LE CIGARE Collets en chat sauvage.....\$4.00 et \$5.00 -D. W.D.

> FAIT PAR DES CANADIENS FRANÇAIS T. BERMIER, Prop.

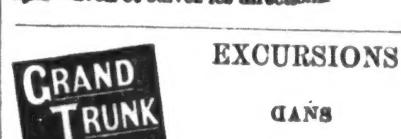
> > TÉLÉPHONE MAIN 5940 Soumissions Demandes

L. A. BIGUE, Gérant

Des soumissions sont par les présentes mandees pour la livra son à la Prison du listrict Judiciaire de l'Est des articles p ur l'année 1911. Ces provisions consist-nt en viande, pain, épiceries, vetements et autres. Pour to tes informations, s'aresser au Gouverneur de la dite Prison. D's soumissions devront être cachetées et nvoyées dans des envelopes adressées au sou-signe at marquees. Tenders for E. J. D. Goal, Supplies 1911. Les soumissions seront reques juequ'au I décembre inclusivement. La plus bas-

ou aucune des soumissions ne sera ne cessairement accepté. COLIN H. CAMPBELL, Procureur Général, Winnipeg, 16 décembre 1910.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetes Sun-light Savon et suivez les directions-



RAILWAY l'Est du Canada TOUS LES JOURS DU MOIS DE DÉCEMBRE

Limite de trois mois. Privilège d'arrêter en Route, via ST PAUL et DULUTH et CHIGAGO . LE GRAND TRONG PACIFIQUE

> PRIX REDUITS Pour les Passagers de Bateaux

La Nouveile Voie Double

11 Novembre au 31 Decembre Agences ponr toutes lignes et les TOURS DE COOK. Ecrivez pour détails complets

A. E. DUFF.

Agent General. Departement de Passagers.

260 Avenue Portage, Winnipeg

Téléphone Main 7098.

C'EST LE PAIN QUI

Transforme les forts et sains jeunes enfants de l'ouest en des hommes bons, forts et intellide pianes et de meubles.-Travail soigné gents. Et la mère clairvoyante a deviné cela depuis longtemps, et a demandé LE PAIN DE BOYD. Il est pur, sain, bon d'un travers à l'autre et reste bon tout le temps. C'est la manière de le faire et de le cuire.

> Boulangerie Coin des rues Portage et Spence Phone Sherbrooke 680

On demande des Hommes

Nous voulons encore des hommes pour apprendre le métier de barbier. La demande pour des barbiers n'a jamais été aussi grande. Gages, depuis \$14 juaqu'à \$20 par semaine. Il faut peu de temps pour apprendre. Outils gratis, Borivez ou venez nous voir pour voir netre caralogue illustré. Venez voir le plus grand et le plus bel établissement de barbier au

Moler Barber College

WINNIPEG, -MANITOBA

COIN KING ET PACIFIC

"Co que feranse vent, bliez le vent?" con atto. Sen. La bandelette de co-

- Mon cher Mondeur du Gernet. tre vena si pris de votre petite Mirielle N'aural-je pas blegiét le pinisir de von

L'effet de cette dépêche fut foudroyan L'employé restait là, bouche béante, épo lait, lissit at répétait:

"M. du Garnact Miriellet le plaisir voce voirt Et du hureun de B. f., Mass que veut dire celr?...

"On me connaît, pourtant, pulsqu'or m'appelle per mon nord C'es t blen à mo que l'en s'adresse... mais, jo ne connais pas... mais, de touti

Et l'impetiente enfant reprensit; "Mais, pourquel, no me ripondez-rout past Yous m'aves done oublide? You vouliez me faire une surprise et je vous devance... De grace, ne me faites pas languir plus longtemps! Papa du Garnac, un mot d'amitié pour votre petite amiel..."

- De plus en plus fort! se dit l'employé qui, ayant en le temps de se remettre mandait pas mieux que de la continuer. Ce fut done avec l'insonciance de ses vint-cinq ans, qu'il répondit:

"Le papa de Garnac est enchanté, ravi de retrouver Miriellet" - Ahi Badal... Il se décide, se dit

jenne fille. Il est toujours le même, un pe hourred mais si bont

A partir de ce moment la joie, la gaieté, reparurent sur les joils traits de Mirielle. Maigre la neige qui tembalt au dehors, reuse! Comprenez-vons maintenant? maigre ja mauvaise humeur de Mile Pran. cine, elle chantait comme une fauvette oubifant el la cage et le geôlier.

Bien qu'il comprit que c'était une méprise, les paroles gracieuses de la jeune file caressaient agréablement son amour-propre; et puis, rien que ce nom! Mirietle!... Bien sûr, celle qu' le portait était jolie, jeune, gracieuse... Elle avait un front d'ange, un teint de lis et de roses, une taille svelte, une main de fêe... Qui pourrait flatter de salvre jusqu'au bout une imagination, une ardeur de vingt cinq ansl.. Car c'était un tout jeune homme que le nouveau correspondant de Mile de Bois-

Qu'eût-elle dit si, au lieu des cheveux blancs du vieux papa du Garnac, elle avait vu la tête blonde et frisée de son homenyme, sa tournure élaucée, son sir fiet et martial, le distinction de ses manières, surtout son eligance essentielle parisienne? Il portait avec grace la cravate lord Stanliey, le gilet en cœur, sur lequel se balançait mollement un superbe médaillon ornementé d'une tête de lion sur champ d'azur. Comme superiatif de bon ton, un costume bieu électrique, de coupe irréprochable, faisait valoir sa démarche noble et aisée. A part la mode, il trouvait blonde qui n'en pouvait mais... s'avançait assez piquant d'avoir des habits assortis à son emploi et témoighant ainsi de son attira l'attention du directeur. amour pour sa profession.

Cet amour pourtant était bien un peu de commande, car ses goûts et ses aptitudes l'eussent attiré ailleurs, et il aurait été plus à son aise dans un uniforme d'of- son qu'une horloge, Le Davis ficir que dans son paletot de bureaucrate; mais file unique, seul espoir, seule conso- ment un grand nombre de petits lation do sa mère, il avait fait taire son penchant pour la vie militaire et avait res de la peau morsures et piaccepté bravemenr une position plus calme et moins glorieuse. Un de ses parents. ciens. employé supérieur au ministère des Postes et Télégrapues, l'avait fait entrer dans l'administration, lui promettant un avan- Loc cement rapide, et il s'était ainsi resigné à LOS manier la plume et non l'épée.

- Ah ça, mon cher, dit-ij un beau matin à l'un de ses collègues, est ce que toutes les jeunes filles sont adorables dans ce voir que le résultat des élections

- Adorablest Je n'en connais point. lui fut-ii répondu.

- Enfin, par adorables, j'entends gentilles, fraiches, gracieuses, aimables; en un mot, comme la petite demoiselle qui m'écrit de B. vingt fois par jour.

- De B. ? Ah! c'est sans doute l'aide de la vieille demoiselle... Tiens mais il fant que vous ayez une velne écrasante pour que cette beauté daigne correspondre avec vous, car elle est dédaigneuse...... C'est à poine si elle regarde le vulgaire! - Vraiment!

- J'appelle vulgaire, dit il en se redressant, les gens comme moi, qui n'ent point de particule et qui s'appellent Feuilletti tout court, per exemple. It faut convenir partis qui se disputent la confiaussi que je ne l'ai vu qu'une fois, lors de ance de l'électorat. séviris dos

- Ahl your l'avez vue? Et comment est-elle? ... Une beauté, vous dites?

- Ohl pour ça, oui. On peut dire qu'elle est joliel Mais vous devez le savoir mieux que moi, puisque vous la connais-

- Moil la connaître? Mais pas du tou! mon cher. J'ignore même si elle est Française... si elle vient de la Chine ou du Pé-

A cette réponse, M. Feutiletti haussa les épanies et marmotia dans sa moustache "A d'antres, mon vieux, lu te trompes, si tu me prends pour un gobe-mouche." Et il se remit à son travail.

M. du Garnac u'avait donc point de chance, puisque la seule personne qui eût pa lui parler de Mirielle, mettait tant de manyaise volonté à lui dire si elle avait les cheveux bruns ou blonds, les yeux moirs on bleus...... Mais l'homme est tel que plus il trouve de difficultés à satisfaire sa curiosité, plus il cherche les moyeas d'en triompher.

Ce fut donc la nuit et le jour que son ime, gination lui représenta la jeune fille tanto: sylphide, syrène, zymphe ou muse; elle devint la Dame de ses pensées.

Cependant la néprise durait toujours: c'était souvent, bien souvent, que des dépeches arrivatent de B,

servali à servallie

porté dans le Rhône, la veille de man départ, an area-rous on des nonveiles? Pour bonne cause, Il clait répondu:

- Negl Pas du tout

- N'avez-vous pas été trop en colère, quand vous avez compris que c'était moi qui avais caché ves lunettes! Vous me faislez trop peur avec celles-ci... Elles italent frop granded...

Instinctivement le jeune homme ports la maia sur ses yeux, pour bien s'assurer qu'il n'y avait aucus appareil optique ni grand al petit, et Mirielle, ne trouvant pes la réponse assez prompte, reprenait:

- Pourquoi ne me dites-vous rien? Ne soyez pas faché, au moins... Je vons en

Pachél II s'en fallait bien que le prave garçon füt faché, mais il était embarrasse et se tensit à quatre pour ne pas téjégraphier: "Vous êtes adorable!... Je suis à

Cep-ndant il se tira assez habilement d'affaires pour ce jour-là; mais il n'en fût pas de même le len temain, lorsqu'il regut

"- Bon papa du Garnac, que désire "- Ma foil dissit-il, je ne sais pes ce

qu'elle désire, moil Que lui répondre?... " - Je ne devine pas, Mademoiselle, " - Mademoisellet quel air cérémonieux ... Vous jetez done votre langue at

" - Oni...

" - Eh bien, venez à B, 1 Je serai heu-

"Je serai plus heureux qu'elle", pensat-il. Et un souper profond, trahissant le sentiment du jeune homme, attire sur lui De son côté, le jeune employé était ravil l'attention du bureau tout entier. Un sourire narquois se dessina sur la lè vre de M. Penilletti... Le pauvre du Garnac, furieux embarrassé, se háta d'interrompre toute correspondence, en prévenant Mirielle que la ligne n'était plus libre-

"Je suis fou! completement fou!" se disait-il. Est-ce que sette comédie va durer li faudra bien que ca finisse pourtant. Comment faire? Je répondrai, invariablement que je suis occupé, voilà!... Belle résolution, vraiment; mais qui ne

résista pas au premier appel venu de B. Il y avait un mois environ que durait ce petit manège, lorsque la jeune fille écrivit; "Mais venez donc me voir! Vous m'abandonnez tout à fait? J'ai pourtant beancoup de peine..."

- D. la peine? Mais qui peut lui en faire? Elle est si charmante, si doucel la pauvre enfant! Elle s'adresse à moi, et je ne puis rien pour elle... Non, rien! C'est trop fort! Que lui répondre enfin?

Le jeune homme se frappait le front, lewait les yeux au ciel, et ne trouvait aucune inspiration dans le plafond enfumé. Il ti rait dans tous les sens sa moustache se reculait sur son siège, et finalement

A suivre

Il est aussi utile dans la mai-Menthol Salve guérit rapidemaux tels que coupures, blessuqures 25 sous chez les pharma-

Elections **Anglaises**

On peut des maintenant prégénérales ne changera guère la majorité du peuple. situation qu'elles étaient appelées à solutionner et que la position des partis restera la mê-

"La majorité gouverne" est un principe qui pour la seconde fois, dans la même année, recevra un échec dangereux.

Si la majorité gouvernait les unionistes arriveraient au pouvoir, car ils ont bonne majorité sur chacun des quatre autres

Le gouvernement Asquith

Il est bon d'avoir sous la mail un reméde simple, efficace et d'un 88 Ave Provencher, St. Boniface isage facile pour les piqures de moustiques, d'insectes plaies, con usions, brulûres de soleil et blessures de la peau et pour quarante autres maux qui quoique n'étant pas toujours dangereux, peuvent être guéris par une application extérieure. Le Davis' Menthol Salve ("The D. & L.") constitue un tel remède. Vendu en boites métalliques pour 25 sous chez les pharmaciens.



OUESTION DE NUANCE. LA

Un psychologue connu affirme que les sensations | années, consiste différentes peuvent être dépeintes par des nuances Pilules Rouges correspondentes. On obtient ainsi une ligue colorée des plus pittoresques sur les impressions de plus décisif! l'Ame humaine.

la réflexion, orange; l'emmi, chocolat; la première dont l'effet disparaît au bout de quelques jours, tendresse, thé léger; la douleur, couleur de suie; c'est un reconstituant dont l'effet est permanent et

Du gris et du noir, sombres nuances!

Douleur et résignation ne sont-elles pas souvent notre lot dans la lutte à soutenir contre des souffrances morales et physiques.

la force sont rouges.

la force!

voudraient / " voir les choses en rouge," c'està-dire, soupirent après la santé ou la force. " Vous êtes pâles et faibles parce que vous n'avez pas assez de sang et vous ne vous porterez pas bien jusqu'à ce que vous ayez du sang. Quand vous aurez du sang, alors seulement vous aurez de belles couleurs, vous serez fortes, vous aurez de l'appétit et vous tirerez profit de votre nourriture."

La santé de toute femme dépend surtout de la richesse de son sang. La pauvreté du sang est très

certainement la cause de tout ce qui n'est pas régulier dans son état de santé. Les douleurs secrètes, les maux de tête, les douleurs dans le dos, les points de ma grande faiblesse, et, malgré les bons soins de côté, les joues pâles, les yeux cernés, l'appétit qui s'en va, l'irritabilité nerveuse, les attaques de nerfs, les attaques de bile, la faiblesse, la langueur, l'abattement et toutes les misérables sensations dont souffrent les femmes dans leurs jours de mauvaise santé, tout cela provient du sang qui est coupable de ne pas être pur et riche.

Quand le sang est riche et pur, il n'y a que de leurs s'éloignèrent, je pris un peu d'embonpoint et légers nuages dans l'existence de la jeune fille et de ce fut de bon augure. Maintenant je jouis d'une la femme.

Les Normands ont un vieux dicton assez curieux, dois aux Pilules Rouges. qui est le suivant: "Oeuf d'une heure, pain du jour, vin d'un an, poisson d'un moment, ami de trente

visage s'évanouissait après quinze ans, ce serait la femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins. ables à voir.

Ce secret qui n'en est pas un, puisque des milliers de guérisons le crient par-dessus les toits depuis des

n'a été et ne sera jamais qu'un gouvernement de minorités coalisées, gouvernements toujours faibles et contraints pour conserver le pouvoir d'adopter des mesures absolument contraires aux vœux et à la volonté de

Le gâchis dont on espérait sortir avec les élections générales semble vouloir persister.

La Patrie

-Présents de Noël et du Jour de l'An au bureau de Tabac de J. B. Leclerc 15 Avenue Provencher. Pipes, Sacs à tabacs, Cigares, Cigarettes. Grand choix de boites de bonbons, etc, etc.

Prsoper Gevaert

FERMES À VENDRE. LOTS DE VILLE. ARGENT À PRÊTER Assurance contre le Feu.

J'ai charge de la salle de réception du Dr Morden et j'agis comme ass stante dans sa salle d'opération. Je serai contente de nous donner toutes les explications qui ont | Québec. rapport à la dentisteme

SALLE DE DENTISTERIE DU DR W. C. MORDEN EXTRACTION DE DENTS

620 rue Main Tel. Main 470 Je vous donnerai avec plaisir toutes les informations nécessaires et vous montrerai des échantillons.

UNE DAME PARLANT LE FRANÇAIS

AVIS.

Par les présentes, on donne avis qu'une application sera faite à la Législature du Manitoba, à sa prochaine session, pour lui demander de passer un Acte pour consti-tuer en Corps incorporé "Les Pères fils de Marie-Immaculée," G. CLOUTIER, Ptre.

Nul traitement n'est plus efficace, plus facile,

Ce n'est pas un remède banal, un simple stimu-Vous doutiez-vous que la joie était vert-pomme; lant pour donner un peu d'énergie sur le moment et s'accentue à mesure qu'il pénètre plus profondément dans l'organisme.

Depuis plusieurs années, mon état de santé se trouvait à différentes époques brusquement modifié. Mon appétit diminuait, j'étais prise d'une faiblesse Par contre, le bonheur est rose; mais la santé et extrême à tel point que je pouvais à peine marcher; le matin, à mon lever, je me sentais toute Rouges aussi les pilules qui donnent la santé et courbaturée et tout le long du jour l'étais mal à l'aise. Des bouffées de chaleur me montaient à la Il n'y a qu'une chose à dire aux personnes qui se tête, j'étouffais et ensuite je devenais pâle, frileuse. lamentent, qui sont pâles et faibles qui "broient J'avais fréquemment la migraine, un bruit perpétuel du noir", suivant l'expression populaire, et qui dans mes oreilles se faisait entendre, m'agaçait.

Enfin, j'en avais pour plusieurs semaines à me sentir dans un état de malaise tel que je ne pouvais pas me livrer à mes occupations. Cette année, dès le commencement de mars, je me suis mise à prendre des Pilules Rouges dont je voyais depuis si longtemps les réclames dans les journaux. Je m'en suis bien trouvée et je n'ai plus eu un seul de mes malaises habituels. Au contraire, je me sens plus forte, plus en train que d'habitude et recommande à toutes mes amies la cure aux Pilules Rouges.

Melle Leona Provost, Sorel, Que.

Dame ISRAEL CARDIN, South Durham, Qué. A l'âge de dix ans, on me retirait de l'école à cause dont j'étais l'objet, une débilité générale persistait. A tout instant j'avais des défaillances, des vertiges; j'avais aussi des points dans les côtés et dans le dos. Sur les conseils de plusieurs personnes, ma mère me fit prendre des Pilules Rouges. Mais j'étais tellement faible et malade qu'il s'écoula plusieurs semaines avant de me sentir plus forte. Enfin, les dou-

> Mile LEONA PROVOST, 122 rue Augusta, Sorel, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Méde-Du côté moral et du côté matériel, voici, d'après cins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, les traditions normandes, ce que doit être l'exis- tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du tence rêvée. Sous bien des rapports, la formule est matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue St-Denis, assez juste, mais si vraiment le charme d'un joli Montréal. Aussi consultations par lettre pour les

bonne santé et je ne crains pas d'assurer que je le

cause de bien nombreux désespoirs; heureusement Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les il y a un secret de vous garder charmantes sans marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, limite d'age, mesdames, non seulement à quinze par la malle, au Canada et au Etats-Unis, sur réans, mais bien au-delà, éternellement jeunes et agré- ception du prix, 50c une boite, \$2.50 six boites. Toutes les lettres doivent être adressées:

> COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 274, rue Saint-Denis, Montréal,

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guerit la colique, la diarrhee, les derangements d'estornac chez les bebes et leur donne un sommell palsible.

Le Manitoba est en avant

Manitoba a 6,019,200 acres de surface d'eau, ce qui donne aux terrains les plus grands avantages au point de vue des récoltes: l'égoût et l'arrosage.

Il y a encore 25,000,000 d'acres inoccupés. La population de la Provinco en 1901 était de 225,211. Elle est maintenant d'environ 500,000 ce qui est un Progrès plus que satisfaisant La production du blé, de l'avoine et de l'orge se chiffrait en

1901 de 90,367,085 minots; en 5 ans elle a augmenté à 129,475,943 Winnipeg, en 1901, avait une population de 42,240. Maintenant elle possède environ 150,000 ames, ce qui veut dire

qu'elle a quadruplé en huit ans. L'évaluation de Winnipeg était, en 1901, de \$26,405,770; elle se chiffre maintenant à \$111106, 390. Elle a donc triplé en sept ans. Nous avons toutes les facilités de transport. Quatre trans-

continentaux, complétés on en voie de construction passent par Winnipeg et on compte dans la province près de 4,000 milles de chemins de fer terminés.

Manitoba est la partie du globe qui a progressé le plus rapidement au point de vue de l'agriculture et du commerce C'est la place où l'on peut s'établir sans risque et placer des capitaux. car c'est la place où l'on obtient les meilleurs revenus pour notre travail ou notre argent. Pour renseignements, veuillez vous adresser à

JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario.

JOS. BURKE, Logan Ave, Winnipeg, Manitoba. A. A. C. LARIVIERE, 22 Bâtisse de l'Alliance, Montréal,

J. F. TENNANT, Greina, Manitoba.

J. J. GOLDEN. Député Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration. Winnipeg, Manitoba.

Ancienne maison J. Turenne

G. GREGOIRE

BOUCHER

576 Ave Tache, St. Boniface

Telephone 2625 Boite de Peste 20

FABRICANTS DE

Pertes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementstions interieures et extérieures. Bancs d'Eglise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.,

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffege, etc. etc. Pierre pour fondation, Chaux, Seble, Ci-

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Platres, etc. etc. Ferronneries pour Bâticses, Clous, Vitres, Pelutures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc.

Il n'y a pas de meilleur breuvage que la bière

DREWRYS

RAFINED

ALE

Elle est faite avec une eau pure, de drèche et de l houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

DREWRY

WINNIPEG MAN.

CAPITAL AUTORISE, \$4.000.000 CAPITAL entièrement versé \$2.500.000 FONDS DE RESERVE \$2,300.000

DIRECTEURS: Hon.J.D.Rolland, Président, Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres.

J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, B. H. Lemay, J. M. Wilson, Hon, F. L, Beique, C. R. M. J. A. Prendergast Gérant Général F. G. Leduc, - Gérant. O. B. Dorais, Inspecteur.

B. B. Vidricaire, Asst.-Gérant. BURBAU PRINCIPAL,

RUB ST. JACQUES, MONTREAL Succursales: Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est MONTRBAL. Rue Notre-Dame Ouest Hochelaga Pointe Saint-Charles Maisonneuve

Mout Royal et St. Denis St. Louis, Mile End. MONTREAL DeLerimier. St Edouard. Emard.

Jollette P. Q. St Henri P. Q. Louiseville P. Q. St Jérome P. Q. Trois-Rivières P.Q. Quéhec P. Q. Québec St. Roch P.Q. Valleyfield P Q.

Sorel P. Q. Vankleek Hill Ont, Sherbrooke P. Q. Verdun, P. Q. Farnham, P. Q. Laprairie, P. Q. L'Assomption, P. Q. St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q.

Viauville, P Q. Winnipeg, Man. \{\begin{aligned} 437 \text{ rue Main.} \\ Ave Higgins. \end{aligned} Saint-Boniface, Man

St. Pierre, Man. Edmonton, Alberta. Département d'épargne-Intérêt au taux

de 3 % par an accordé sur dépots d'épar-BMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les arties du monde; ACHETE, traites, or argent et billets de banques des pays surangers et VEND des chèques sur

er principales villes du monde, AGENTS EN ANGLETERRE: The Civ. desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais BOITE DE POSTE 153. Comptoir National d'Escompte AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir Nati nal d'Escompte de Parris, Société Générale, Crédit Industriel et

A. J. C. FRIGON, Gerant. Winnipeg GEO. LALONDE, Gerart, Succ. de Saint-Boulfacee



authentique MEFIEZvous des MITAtions VENDUES d'apiè les

LE

véritable et

SEUL

MERITES LINIMENT

MINARD MINARD'S LINIMENT Co. LTD.



DES CARGAISONS

de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent êure obten us & tructeurs feront bien de venir acheter

OUVRAGE DU DEDANS OU DU DE HORS Notre bols est bren sec, soit dur ou mou, il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à désivrer. Prix très modérse.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 239 Provencher Saint-Boniface, Man. Tel. Main 1364 - B. de P. 94

T. A. IRVINE JOS. TURNER J. W. MOUL P. PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, W'NNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécsalité, une spécialité.

EPICERIES

CHAUSSURES

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujour en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoe.

de Grains toujours en vente. PELLETTER AVENUE TACH

Farine. Son, Gru et toutes sortes

ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust 161 et 163 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le pu-

blie qu'il a reque d'Ottawa une magnifique voiture pour marieges et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voiture elle coûters un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop. D Téléphone 141.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE.

177 Rue McDermet. Telephene : 2718

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel hotel-de-ville de Saint-Bonifa e ont été faits par M Horwood.

WINNIPEG, MANITOBA.

L'HEUREUK, Prop. La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en

connection avec l'Hôtel. Et toute acco-

modation pour la vente des cheveaux.

Decoration d'Eglises et d'Appartement

D. Pambrun ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE Peinture et Polycrôme de statue, imita-

on de faux bois et marbres, tapisserie peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre.

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE Boumission sur demande s'adresser at

NO. 55 RUE AULNEAU.

Polissage et Vernissage de meuble à l'a-

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

25 Rue Dumoulin Saint-Bonifa ce

Chururgien Dentiste Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orieana; membre fondateur de la Societe de Stomatologie; gradue du Col-lège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie deniaire.

272, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram,

Tél. 350

ABONNEZ-VOUS AU

MANITOBA

\$1.00 Par Annee